

## س١ / ما لفرق بين المعجمية النظرية والمعجمية التطبيقية؟

**المعجمية النظرية أو علم المعاجم النظري:** هو علم يعنى بتصنيف الوحدات المعجمية ودراسة المفردات من حيث اشتقاقها وأبنيته ودلالاتها، كما يعنى بالمترادفات والمشتراكات اللفظية والتعابير الاصطلاحية والسياقية، مما من شأنه تهيئة المعلومات الوافية عن الوحدات التي يراد إدخالها في المعجم.

**المعجمية التطبيقية أو علم المعاجم التطبيقي أو الصناعة المعجمية:** هو نشاط مهني له ممارساته الثابتة الراسخة وعلاقاته الدولية، وهو صناعة تتجاوز مجرد الاحتراف والهواية إلى الرغبة في الإجابة والإتقان من خلال الدقة في ترتيب المداخل المعجمية وبذل الجهد في توضيحها وإخراجها في أحسن صورة.

تعريف اخر (هي جمع المعلومات والحقائق (جمع المادة اللغوية) واختيار المداخل وترتيبها وكتابة موادها أي إعطاء المعلومات اللغوية والحضارية المطلوبة عنها ، ونشر النتائج النهائية .

## س٢/ ماهي القضايا اللسانية التي يعنى بها عالم المعاجم النظرية؟ وماهي الخطوات الخمس التي تنضوي تحت النظرية التطبيقية؟

**القضايا التي يهتم بها عالم المعاجم النظرية هي:** تصنيف الوحدات المعجمية + دراسة المفردات من حيث اشتقاقها وأبنيته ودلالاتها + يعنى بالمترادفات والمشتراكات اللفظية + يعنى بالتعابير الاصطلاحية والسياقية.

**الخطوات الخمس التي تنضوي تحت النظرية التطبيقية:**

١- جمع المعلومات والحقائق "جمع المادة اللغوية"

٢- اختيار المداخل.

٣- ترتيبها وفقاً لنظام معين.

٤- كتابة موادها.

٥- نشر النتائج النهائية.

## س٣/ ماهي وظائف المعجمية؟ = ماهي الصناعة المعجمية؟

١- شرح معاني المفردات بوضعها في سياقات متعددة.

٢- بيان معلومات النطق والكتابة عن طريق: الاتيان للكلمة غير المشهورة بأخرى مشهورة+ النص بالعبارة على طريقة النطق.

٣- بيان كيفية كتابة الكلمة في حالات اختلاف النطق عن الكتابة.

٤- دراسة أصوات اللغة بوصفها عاملاً مساعداً على توضيح المعنى.

٥- تقديم معلومات نحوية أساسية مثل تعدي الفعل ولزومه.

٦- تقديم معلومات صرفية أساسية عن الكلمة (نوعها -تصريفها)

٧- تقديم الصور لكل ما يحتاج شرحه إلى ذلك.

٨- التنبيه برموز معينة على الفصح والمعرب والدخيل والمولد من الالفاظ.

٩- بيان بعض مصطلحات العلوم والفنون.

١٠- ذكر الشواهد من القران والحديث النبوي والشعر العربي الفصح لتوضيح المعنى.

## س٤/ (لهذا السؤال عدة صياغات) ماهي الأركان الرئيسية لـ = ماهي معالم منهج .. = ماهي مبادئ مدرسة:

أ- مدرسة الخليل (نفس الإجابة لمعلم منهج التقليلات الصوتية)

-**الجزرية:** نقصد بها تجريد الكلمة المراد الكشف عنها من الأحرف الزائدة والوصول إلى الأحرف الأصلية.-**المخرجة:** ونقصد بها ترتيب أصول الكلمات فيه وفق أعماق الحروف مخرجا في الجذر.

**-الكمية:** ونقصد بها ترتيب الجذور في داخل الكتاب الواحد بحسب عدد أحرف الجذر، جاعلا لكل مقدار محدد باباً. أي أنه رتبها ترتيباً تصاعدياً

**-التقليبية:** ويقصد بها قلب الجذر على جميع أوجهه الممكنة، حتى يضمن لنفسه الشمول وعدم نسيان أي جذر عربي تسمح به اللغة العربية

**ب- التقليبات الألفبائية = التقليبات الهجائية:**

١-النظر إلى الحروف الأصلية للكلمة دون الزائدة.

٢-تصنيف المعجم حسب الأبنية: (الثنائي وملحقاته - الثلاثي وملحقاته - الرباعي وملحقاته-باب الخماسي - باب السداسي-باب اللفييف-باب النوادر)

٣-اتباع نظام التقليبات الهجائية على المواد اللغوية وذكر الصور المتعددة للجذر الواحد.

٤-اتباع الترتيب الألفبائي: بدأ بحرف الهمزة ثم الباء ثم التاء وهكذا ...

**ت- مدرسة القافية**

١-النظر إلى الحروف الاصلية للكلمات، فتجرد الكلمة من حروفها الزائدة ويرد الحرف المقلوب إلى اصله ويرجع المحذوف.

٢- جعل الحرف الأخير من الحروف الأصلية باباً.

٣-جعل الحرف الأول من الحروف الأصلية فصلاً.

٤-مراعاة الحرف الثاني الأصلي في الترتيب إن كانت الكلمات ثلاثية، ومراعاة الثالث إن كانت رباعية .. وهكذا.

**ث- التقليبات الصوتية**

الإجابة في الفقرة أ مدرسة الخليل = معجم العين.

س/٥ ما هي مبادئ معجم العين؟ (هي نفسها مبادئ مدرسة التقليبات الصوتية) سؤال مكرر

س/٦ ما هي مميزات معجم العين - الصحاح - اللسان - القاموس المحيط؟

(نختار لكل معجم ميزتين فقط + يكفي حفظ مميزات هذه الأربعة معاجم)

١)معجم العين: ١-يعتبر منهج الترتيب الصوتي منهج مبتكر لم يسبقه إليه أحد

٢- فكرة التقليبات جعلته مميزاً في منهجه وحيداً في فكرته

٢) معجم الصحاح: ١-التزامه بالصحيح من اللغة

٢-عنايته الفائقة بضبط الألفاظ عن طريق ذكر وزن الكلمة أو النص على الحركات

٣-اعتمده في باب الجمع على المصادر اللغوية الموثوقة

٤-فصله بين المستويات اللغوية (فصيح، أفصح، نادر، ...

٥-الإلمام بمختلف القضايا اللغوية (المشترك، والتضاد، والترادف ..

٣) لسان العرب: ١-اتساع مواده وكثرتها

٢-استقصاؤه في المادة الواحدة وإيراد المعاني المتعددة للصيغة الواحدة

٣-تنوعت الشواهد

٤-إلمامه بشتى القضايا اللغوية من نحو وصرف وبيان وقلب إلى اخره

٥-عنايته بالناحية الصوتية.

٤) القاموس المحيط: ١/الجمع والاستقصاء لمواد اللغة العربية وحسن التهذيب والاختصار وإحكام الضبط.

٢/إثبات الألفاظ المتضادة.

٣/إثبات الكثير من الألفاظ المولدة

## س٧/ ما هدف تأليف معجم: الصحاح - اللسان - جمهرة اللغة؟ (يكفي ذكر هدف واحد فقط)

**الصحاح:** ١- ابتكار طريقة جديدة ميسرة ٢- إثبات الصحيح من ألفاظ اللغة ٣- التيسير على الشاعر في توحيد القافية.

**اللسان:** ١- أراد أن يوفق في معجم واحد بين أمرين: الجمع والاستقصاء، وحسن الترتيب وسهولة الوضع. ٢- انصراف الناس عن تعلم العربية وشيوع الجهل.

**جمهرة اللغة:** حشد الجمهور الشائع من الألفاظ على أسنة العرب وإهمال ما عداه من الوحشي والغريب والنادر والمتروك.

(في المباشرة الثالثة ذكر الدكتور هذه الثلاث معاجم فقط، بينما في الثانية أضاف: القاموس المحيط - المعجم الوسيط)

**القاموس المحيط:** الجمع والاستقصاء لألفاظ اللغة ومعانيها الفصيحة والنادرة. \*تنقية كتب اللغة وكتاب الصحاح من التصحيف. \*تقديم كتاب موجز يسهل تحصيله على الدارسين.

**المعجم الوسيط:** تلبية حاجة العصر. - تحقيق رغبة الدارسين في وجود معجم محكم الترتيب، سهل التناول، يجمع المصطلحات العلمية وألفاظ الحضارة بلغة عصرية ميسرة

## س٨/ ماهي مصادر المادة المعجمية في: معجم اللسان - معجم أساس البلاغة - معجم محيط المحيط؟

**لسان العرب:** ١- تهذيب اللغة للأزهري ٢- المحكم لابن سيده ٣- الصحاح للجوهري ٤- حواشي ابن بري على الصحاح ٥- النهاية في غريب الحديث والأثر لابن أثير.

**معجم أساس البلاغة:** ١/ ما سمعه من اللغات الفصيحة. ٢/ ما اطلع عليه في بطون الكتب. (توسع في الحدود الزمانية والمكانية ولم يلتزم بالمنهج المتعارف عند المعجميون القدماء)

**محيط المحيط:** القاموس المحيط والصحاح ومعاجم المستشرقين والمعاجم الاصطلاحية وبعض تفاسير القران الكريم وبعض الكتب المؤلفة في الطب والأدوية والحيوان.

## س٩/ ماهي الأسس التي وضعها المنظرون في صناعة المعاجم الحديثة؟ (يكفي ٥ أسس)

- ١- الجمع بين القديم والحديث وذلك برصد ما استعملته العرب وإضافة المولد والمحدث والمعرف والدخيل الأعجمي.
- ٢- الاعتماد في مصادر المادة المعجمية على النصوص الواقعية الحية، وعدم الاكتفاء بالنقل عن المعاجم السابقة.
- ٣- العناية بالمصطلحات العلمية والألفاظ الحضارية، وتحديدتها تحديداً علمياً دقيقاً.
- ٤- تأصيل اللفظ الأعجمي بتحديد نوعه (معرب، دخيل) وذكر اللغة التي ينتمي إليها، وأصله الأعجمي في اللغة المفترضة ودلالته فيها.
- ٥- مراعاة المستوى اللغوي للفتنة المستهدفة من التأليف، عند إيراد الأمثلة والشواهد في كل معجم.

## س١٠/ ماهي مظاهر التجديد في مستوى الجمع عند البستاني؟

- ١- رصد بعض الالفاظ والمصطلحات والدلالات التي طرأت على اللغة بعد عصور الفصحى.
- ٢- تسجيل اللغة المستعملة بالفعل أو الشائع الوظيفي من الألفاظ والمصطلحات والتعبيرات التي جرت على السنة العلماء.
- ٣- هدم الحدود الزمانية والمكانية التي أقامها اللغويون المحافظون.
- ٤- شملت الشواهد الشعرية والنثرية بالإضافة إلى شواهد الجاهليين والمخضرمين والإسلاميين قدرا كبيرا من المولدين.

## س١١/ ماهي مظاهر التجديد في مستوى الوضع عند البستاني؟ (تعداد فقط)

- ١- تثبيت طريقة الترتيب الالفبائي في المعاجم الحديثة .
- ٢- تأثر بمناهج الغرب في طريقة الترتيب خصوصا في الترتيب الداخلي.
- ٣- خطأ خطوات واسعة في مستوى الوضع بفصله بين الأفعال والأسماء، وبين المجردات والمزيدات، وباستعماله الرسوم التمييزية كالنجمة والنقطة والخط الأفقي.
- ٤- توسع في إظهار الصورة النطقية للكلمات، وفي طريقة الإحالة، من أجل التيسير.
- ٥- وضع المداخل الفرعية بنسق يغلب عليه الانتظام، بترتيبها ترتيبا كميًا شكليًا يفترض في مراجعي المعجم أقل قدر ممكن من المعرفة.

## س١٢/ ما تأثير "محيط المحيط" في المعاجم اللاحقة له؟

١- أصبح له منزلة في النصف الأول من القرن الـ ٢٠ في قواميس اللبناية خاصة ، ومثل مصدرا مهما من المصادر التي اعتمدها أصحاب المعاجم اللغوية، إضافة إلى بعض المعاجم المختصة بالمعرب والدخيل والمعاجم المختصة بالألفاظ العامية.

٢- حظي بمتابعة أصحاب المعاجم اللاحقة له، وكان تأثيرهم به في وضع المولدات الحديثة والقديمة جنبا إلى جنب مع مفردات اللغة الفصيحة، والأخذ بنظام الترتيب الداخلي في الفصل بين الأسماء والأفعال وبين المجردات والمزيدات.

## س١٣/ ماهي الرموز المستخدمة في معجمي القاموس المحيط والمعجم الوسيط؟

القاموس المحيط: "ع": للموضع - "د": للبلد - "ة": للقرية - "م": المعروف - "ج": للجمع - "جج": للجمع الجمع.

"بالتحريك" أو "محركا" للدلالة على أن الحرف الأول والثاني مفتوحان.

بالتثليث" أو "مثلثا" للدلالة على أن الحرف الأول تجيء فيه الحركات الثلاث.

المعجم الوسيط: (ج: للجمع - مو: للمولد - مع: للمعرب - د: للدخيل)

## س١٤/ ماهي طريقة الكشف عن كلمة "جامعة - إتقان - مقارنة" في معجم العين؟

جامعة: الأصل = جمع - كتاب العين - باب الثلاثي الصحيح

إتقان: الأصل = تقن - كتاب القاف - باب الثلاثي الصحيح.

مقاربة: الأصل = قرب - كتاب القاف - باب الثلاثي الصحيح

## س١٥/ عرفي ما يلي:

- المعاجم اللغوية: كتب ( كتاب ) يذكر مفردات اللغة مرتبة على حروف الهجاء وفق نمط معين من الترتيب ويبين معانيها وكيفية ورودها في الاستعمال، ويضبط بنيتها ويذكر مشتقاتها.
- معاجم المعاني والموضوعات: معاجم ترتب الألفاظ اللغوية حسب معانيها أو موضوعاتها، مثلا: (نبات) تضع كل مسميات النبات وما يتعلق به، وهي تساعد على معرفة الفروق الدقيقة بين المترادفات اللفظية.
- معاجم المصطلحات: معاجم تجمع الفاظ علم معين ومصطلحاته أو فن ما، ثم تشرح كل لفظ أو مصطلح حسب استعمال أصله والمختصين به.
- معاجم المعرب والدخيل: هي التي تبحث في أصول اللغة فتدللنا إن كانت الكلمة عربية الأصل أم فارسية أم يونانية ...
- معاجم الترجمة: تسمى بالمعاجم الثنائية اللغة، وهي التي تجمع ألفاظ لغة أجنبية لتشرحها واحداً واحداً، وذلك بوضع أمام كل لفظ أجنبي ما يعادله في المعنى من ألفاظ اللغة القومية وتعابيرها.
- الجذر اللغوي: هو أصل الكلمة المجردة من أحرف الزيادة.
- الترتيب الداخلي: ترتيب المشتقات من الأفعال والمصادر والصفات وغيرها تحت المادة الأساسية أو المدخل الكبير.
- الترتيب الخارجي: هو الطريقة العامة التي ينظم واضع المعجم وفقها مداخل معجمه بأنواعها الثلاثة البسيطة والمركبة والمعقدة باعتماد أحد مناهج الترتيب، كالترتيب الصوتي والترتيب الألفبائي والترتيب بحسب المجالات الدلالية.
- التعريف الظاهري: شرح المعنى وتوضيحه بضرب مثال من العالم الخارجي للمدخل المشروح، ويسمى أيضاً التمثيل الخارجي.
- التعريف بالمرادف: في هذا النوع يعرف مدلول اللفظ بإيراد مرادفه، حيث يتم وضع كلمة واحدة مقابل كلمة أخرى.

## س١٦/ ماهي إشكاليات الجمع في المعاجم العربية القديمة، وماهي إشكاليات التعريف وإشكاليات الترتيب؟ (نذكر ٤ عناصر فقط لكل إشكالية)

## إشكاليات الجمع:

- ١- الاهتمام بالمستوى اللغوي الفصح دون غيره من المستويات اللغوية الأخرى، مثل المولد والأعجمي ..
- ٢- الإبقاء على الوحشي والمهجور.

٣- شيوع التصحيف والتحريف.

٤- اضطراب الترتيب.

**إشكاليات التعريف:**

١- جمود نص التعريف المعجمي.

٢- قصور التعريف وغموضه والبعد عن الدقة العلمية.

٣- التعريف السطحي: وهو تعريف مبهم يخبر فيه عن اللفظ المعرف إخباراً غامضاً لا يوضح دلالاته.

٤- التعريف الدوري: حيث يؤدي التعريف بالمرادف على الدور والتسلسل.

**إشكاليات الترتيب:**

١- الخلط بين الأبينة في معاجم التقيلات الصوتية والهجائية.

٢- عدم التمييز بين الأسماء والأفعال.

٣- عدم التمييز بين الثلاثي والرباعي.

٤- عدم التمييز بين المشتقات.

**س١٧/ من هو الرائد الحقيقي لمدرسة القافية؟ ولماذا وقع عليه الاختيار؟**

يعد الجوهري هو الرائد الحقيقي لمدرسة القافية، لأن معجمه الصحاح هو أول معجم لغوي شامل طبق نظام الباب والفصل في جميع الألفاظ بلا استثناء، ورتب المادة اللغوية في ترتيب هجائي واحد ولم يفرق بين الهمزة وحروف العلة وبين غيرها من الحروف الصحاح. وتخلص من نظام الأبنية الذي تسبب في تعقيد المعجم وصعوبة استعماله حتى عند المتخصصين.

س١٨/ علي صعوبة البحث في معجم العين؟ لكونه يتطلب مستوى عال من الخبرة اللغوية، والمعرفة الصوتية والصرفية التي لا تتوفر لمعظم الناس.

س١٩/ هل اعتنى القدماء بلسان العرب؟ ولماذا؟ لم يلق عناية من اللغويين القدماء وقد يكون لطول هذا المعجم سبب في ذلك.

**س٢٠/ هل أيد المعجميون المحدثون الترتيب النطقي؟ = ما مدى قبول المعجميون المحدثون للترتيب النطقي؟**

لاقى هذا النوع من الترتيب معارضة من قبل اللغويين، لأنه يفصم عرى المادة اللغوية ويصطدم بطبيعة اللغة العربية الاشتقاقية، ففي هذه المعاجم نجد مثلاً: "اجتماع" في باب الهمزة، و"تجمع" في باب التاء، ولفظ "جمعية" في باب الجيم، أما في المعاجم المرتبة ترتيباً ألفبائياً جذرياً فإن هذه الفروع وأمثالها تحشد كلها في باب واحد وهو باب الجيم تحت الجذر " ج م ع".

**س٢١/ تحديني عن تسمية المعاجم في التراث العربي الحديث؟ مر المعجم العربي في تطوره بعدة مراحل ولم يطلق عليه اسم معجم في جميع المراحل:**

١- بدأت المعجمية العربية انطلاقاً من عناية المسلمين بالقران والحديث، وكان أول كتاب في غريب القرآن للصحابي (عبد الله بن عباس) ثم

تعددت الكتب التي تحمل نفس العنوان، ولم تستعمل كلمة معجم لوصف تلك الأعمال المعجمية.

٢- المرحلة الثانية وهي المرحلة التي كان العلماء يشدون الرحال إلى البادية لمشاهدة الأعراب وجمع المادة المعجمية من مصادرها الأصلية، ثم

تصنيفها وإصدارها في رسائل صغيرة تحمل عنوان (كتاب) مثل: كتاب الخيل.

٣- المرحلة الثالثة هي مرحلة ظهور المعاجم اللغوية العامة المتكاملة وفي مقدمتها كتاب (العين) وفي هذه المرحلة وما تلاها لم يستعمل اسم

"معجم" في عناوين مصنفاتهم.

٤- ظهر لفظ معجم في أواخر القرن الرابع الهجري وذلك في كتاب (المعجم في أسماء بقية الأشياء) لأبي هلال العسكري.

**س٢٢/ ما لفرق بين الوضع والجمع؟**

**الجمع:** هو مرحلة جمع المادة المعجمية من خلال: المصادر الأولية وتشمل المادة الحية المأخوذة من نصوص واقعية + المصادر الثانوية وتشمل المعاجم السابقة + المصادر الرافدة وتشمل مجموعة من المراجع اللازمة للتوثيق وتحديد العبارات والمصطلحات السياقية.

**الوضع:** ويشمل ترتيب المادة المعجمية (ترتيب خارجي): وهو الطريقة العامة التي ينظم بها المعجم + ترتيب داخلي: وهو ترتيب المشتقات من الأفعال والصفات وغيرها تحت المادة الأساسية أو المدخل الكبير)

## س٢٣/ ماهي مصادر المعجمية الحديثة؟

- ١- القرآن الكريم.
- ٢- الحديث النبوي الشريف.
- ٣- شعر العرب ونثرهم في عصور الاحتجاج.
- ٤- كلام العرب الذين عنهم أخذت اللغة والذين يحتج بكلامهم.

## س٢٤/ ما هو منهج اللغويين القدماء في جمع المادة المعجمية؟

حرص العلماء القدماء على أن تكون اللغة العربية سليمة خالية من اللحن والتحريف، وقد دفعهم هذا الحرص إلى اصطناع منهج صارم في جمع المادة المعجمية، وقام هذا المنهج على ٤ أسس، هي:

- ١- تحديد عصر معين للاستشهاد، سموه بعصر الاحتجاج، ويضم (العصر الجاهلي + صدر الإسلام + العصر الأموي + العباسي الأول حتى نهاية القرن الثاني في الحواضر، ونهاية القرن الرابع في البادية)
- ٢- تحديد بيئة اللغة المدروسة، حيث توجه البصريون نحو البادية للتلقي عن العرب الاقحاح، قبائل (قيس، تميم، أسد، هذيل، بعض كنانة، بعض طي).
- ٣- الاعتماد على المشافهة والأخذ من البوادي.
- ٤- التحري في اختيار الفصحاء من العرب.

## س٢٥/ ما لمقصود بالنظام الكمي/الكمية في مدرسة العين /مدرسة التقلبات الصوتية؟

نقصد بها ترتيب الجذور في داخل الكتاب الواحد بحسب عدد أحرف الجذر، جاعلاً لكل مقدار محدد باباً، أي أنه رتبها ترتيباً تصاعدياً من أدنى إلى أعلى، أو كميأ بدأ بالأقل وانتهى بالأكثر.

ولذلك قسم الكتاب الواحد إلى الأبواب التالية (باب الثنائي - باب الثلاثي الصحيح - باب الثلاثي المعتل - باب الرباعي والخماسي) .

دعواتي للجميع بالتوفيق والنجاح

أم جود